

MHD Maschinenservice GmbH  
Hauptstraße 14  
09221 Neukirchen- OT Adorf  
Deutschland/ Germany  
Tel: (0049)-3721-3969-30  
Fax: (0049)-3721-3969-39  
Email: [service@mhdmasch.de](mailto:service@mhdmasch.de)



*Maschinenservice*



TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA	
Max. Werkstückdurchmesser / Max. workpiece diametre	500 mm
Max. Modul/ max. module	8 mm
Tischdurchmesser/ diametre of table	475 mm
Verfahrweg radial/ radial travel	
Verfahrweg axial/ axial travel	
Fräserdurchmesser/ diametre of hob	170 mm
Fräserlänge/ length of hob	200 mm
Fräsertangentialweg/ hob shifting	100 mm
Schwenkwinkel/ swivelling angle	45 Grad / degrees
Fräserdrehz. stufenlos / hob speed infinitely variable	40 – 280min <sup>-1</sup> /rpm
Axialvorschub 14 Stufen/ axial feed in 14 steps	0,2 – 6,3mm/WU 0,2 – 6,3mm/wrev
Radialvorschub 12 Stufen/ radial feed in 12 steps	0,1 – 2 mm/WU 0,1 – 2 mm/wrev
Tangentialvorschub 12 Stufen/ tangential feed 12 steps	0,1 – 2 mm/WU 0,1 – 2 mm/wrev
Abmessungen/ dimensions	3080x1410x2080mm
Gewicht/ weight	6500 kg

Alle technischen Angaben ohne Gewähr  
all technical data without guarantee

MASCHINE/ MACHINE	
Maschine machine	ZAHNRADWÄLZFRÄSMASCHINE GEAR HOBBER
Modell/ model	ZFWZ 500 x 8/II
Hersteller Manufacturer	MODUL GMBH CHEMNITZ, GERMANY
Baujahr/ year of manuf.	GENERALÜBERHOLUNG GENERAL RECONDITION
Steuerung/ control	SPS SIEMENS SIMATIC S 7 LOGIC CONTROL SIEMENS SIMATIC S 7

STANDARD AUSSTATTUNG/ SCOPE OF DELIVERY	
Bedienanleitung deutsch/ operators manual German	
1 Fräsdorn gebraucht/ 1 hob arbor (second- hand)	
Späneförderer / chip conveyor	
Shifting- Einrichtung/ hob shifting device	
Hydraulische Werkstückspaneinrichtung/ hydraulic workpiece clamping device	
Hydraulisch bet. Gegenhalter/ countercolumn hydraulically actuated	
Komplettabdeckg./completely covered working area	
autom. Zweischnittkreislauf/ two cut cycle automat.	
Diverse Wechselräder/ various change gears	

ÜBERHOLUNG SUMFANG/ SCOPE OF RECONDITION	
SPS Simatic S7 300 U/ Logic control Simatic S7 300 U	
Frequenzgesteuerte Antriebe SIEMENS / frequency controlled drives SIEMENS	
Komplett neue Elektroausrüstg + Schaltschrank/ Electrical wiring and electrical cabinet completely new	
Mechanische Aufarbeitung der Maschine / mechanical recondition of the machine	
Komplett neue Hydraulik / Impulsschmierung hydraulic equipment/ piping / pulse lubrication completely new	
Neuer Vollraum / new cladding of working area	
Geometrische Abnahme/ geometrical acceptance	
Inbetriebnahme Maschine bei MHD/ commission of the machine at MHD	

Gern stellen wir Ihnen auf Anfrage ein detailiertes Angebot aus. Bitte wenden Sie sich an Herrn Drechsel, Tel: 03721- 3969- 0.  
email: [service@mhdmasch.de](mailto:service@mhdmasch.de)

Please ask for our detailed proposal. Contact person at MHD: Mr. Drechsel, phone no. 0049- 3721- 3969- 0  
email: [service@mhdmasch.de](mailto:service@mhdmasch.de)